



ภาคผนวก

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

เลขที่แบบสอบถาม

() 1 () 2 () 3

แบบสอบถาม

การทำวิจัยของนักศึกษาปริญญาโท สาขาส่งเสริมการเกษตร
คณะเกษตรศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

เรื่องความต้องการฝึกอบรมวิชาชีพเกษตรระยะสั้น
ของผู้ต้องขังทัณฑสถานหญิงเชียงใหม่

ชื่อ.....นามสกุล.....

ตอนที่ 1 คำถามเกี่ยวกับข้อมูลทั่วไป

1. อายุ.....ปี (อายุเต็ม) () 4 () 5

2. ระดับการศึกษา () 6

(ระดับชั้นเรียนที่เคยได้รับการศึกษาของผู้ที่ให้ข้อมูลจากสถาบันการศึกษา)

() 1. ไม่ได้รับการศึกษา () 4. ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

() 2. ระดับประถมศึกษา () 5. ระดับอาชีวศึกษา

() 3. ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น () 6. ระดับปริญญาตรี

() 7. อื่น ๆ (ระบุ).....

3. อาชีพหลักก่อนถูกจับกุม (อาชีพที่ได้คำตอบแทนเป็นรายได้ในครอบครัว) () 7

() 1. เกษตร () 4. รับราชการ

() 2. รับจ้าง () 5. ไม่มีอาชีพ

() 3. ค้าขาย () 6. อื่น ๆ (ระบุ).....

4. ลักษณะการกระทำความผิด (ตามคำพิพากษาของศาลให้ได้รับโทษตามความผิดสถาน) () 8

() 1. พ.ร.บ.ยาเสพติด () 3. ประทุษร้ายต่อทรัพย์

() 2. ประทุษร้ายต่อชีวิต () 4. ความผิดเกี่ยวกับเพศ

5. ระยะเวลาต้องโทษ (ตามคำพิพากษาของศาลให้ได้รับโทษเป็นระยะเวลา) () 9

.....ปีเดือน

6. การได้รับข่าวสารด้านการเกษตร (จำนวนครั้งที่ได้รับข่าวสารต่อเดือน) () 10

() 1. ไม่ได้รับเลย

() 2. 1-2 ครั้ง

() 3. 3 ครั้งขึ้นไป

7. ท่านเคยมีประสบการณ์ในการทำการเกษตรหรือไม่ () 11

() 1. ไม่เคยปฏิบัติเลย

() 2. 1-2 ครั้ง

() 3. 3 ครั้งขึ้นไป

8. ท่านเคยมีประสบการณ์ในการฝึกอบรมด้านการเกษตรหรือไม่ () 12

() 1. ไม่เคยฝึกอบรมเลย

() 2. 1-2 ครั้ง

() 3. 3 ครั้งขึ้นไป

ตอนที่ 2 คำถามเกี่ยวกับความต้องการในการฝึกอบรมวิชาชีพเกษตร (ความอยากรู้อยากเรียน)

1. ความคิดเห็นเกี่ยวกับการฝึกอบรมอาชีพเกษตร มีความจำเป็นเพียงใด () 13

() 1. จำเป็นมาก

() 2. จำเป็นปานกลาง

() 3. จำเป็นน้อย

() 4. ไม่จำเป็น

3. ท่านเคยทำงานเกษตรประเภทใดบ้าง () 14

() 1.

() 2.

() 3.

() 4.

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright © by Chiang Mai University

All rights reserved

ประเภทของวิชาชีพพระยาศาสตร์ที่ต้องการฝึกอบรม

ประเภทของวิชาชีพ

ความต้องการฝึกอบรม

	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่ต้องการ
วิชาชีพด้านการผลิต				
1. การเพาะกล้าไม้ดอกไม้ประดับ	() 15
2. การเพาะเห็ดฟาง	() 16
3. การเพาะเห็ดนางฟ้า	() 17
4. การเพาะเห็ดนางรม	() 18
5. การจัดสวนถาด	() 19
6. การเลี้ยงปลาสวยงาม	() 20
วิชาชีพด้านการแปรรูป				
1. การทำเนื้อทุบ-เนื้อสวรรค์	() 21
2. การทำกุนเชียง-หมยอ	() 22
3. การทำหมูหวาน	() 23
4. การทำแคบหมู	() 24
5. การทำแหนมเห็ด	() 25
6. การทำแซนด์วิช	() 26
7. การทำขนมจีบ-ซาลาเปา	() 27
8. การทำวุ้นมะพร้าว	() 28
9. การทำขนมอบ(เบเกอรี่)	() 29
10. การถนอมอาหารจากกล้วย	() 30
11. การทำข้าวเกรียบสมุนไพร	() 31
12. การทำปาห้องโก้	() 32
13. การทำน้ำนมถั่วเหลือง	() 33
วิชาชีพเสริมอื่น				
1. การนวดฝ่าเท้า	() 34
2. การนวดสมุนไพร	() 35
3. การนวดแผนโบราณ	() 36
4. การเสริมสวย	() 37

ประเภทของวิชาพืช**ความต้องการฝักอบรม**

มาก ปานกลาง น้อย ไม่ต้องการ

5. การตัดเย็บเสื้อผ้า () 38
 6. การทำดอกไม้ประดิษฐ์ () 39
 7. การทำกรอบรูปวิทยาศาสตร์ () 40
 8. การทำซิลค์สกรีน () 41
 9. การพันท่สี () 42
 10. การทำผ้าบาติก () 43

รายละเอียดในการฝักอบรมแต่ละประเภทของวิชาพืช**วิชาพืชด้านการผลิต**

1. ระยะเวลาที่ท่านเห็นว่าเหมาะสมที่สุดในการฝักอบรมแต่ละครั้ง () 44
 () 1. 3 วัน () 3. 1 เดือน
 () 2. 1 สัปดาห์ () 4. อื่น ๆ
2. ช่วงเดือนใดที่เหมาะสมที่สุดที่จะเข้ารับการฝักอบรม () 45
 () 1. มกราคม () 5. พฤษภาคม () 9. กันยายน
 () 2. กุมภาพันธ์ () 6. มิถุนายน () 10. ตุลาคม
 () 3. มีนาคม () 7. กรกฎาคม () 11. พฤศจิกายน
 () 4. เมษายน () 8. สิงหาคม () 12. ธันวาคม
3. ในการฝักอบรมแต่ละครั้ง ท่านคิดว่าควรใช้วิธีใดบ้าง () 46
 () 1. บรรยายอย่างเดียว () 4. บรรยายและปฏิบัติ (1:3)
 () 2. ปฏิบัติอย่างเดียว () 5. บรรยายและปฏิบัติ (3:1)
 () 3. บรรยายและปฏิบัติ (2:2)
4. ช่วงเวลาที่ท่านสามารถเข้ารับฟังการฝักอบรม () 47
 () 1. ตอนเช้า 09:00 – 12:00 น. () 3. ตอนเย็น 17:00 – 19:00 น.
 () 2. ตอนบ่าย 13:00 – 16:00 น. () 4. ตลอดทั้งวัน 09:00 – 16:00 น.

5. ในการฝึกอบรม ท่านต้องการใช้สื่ออะไรในการประกอบเพื่อทำให้เกิดความเข้าใจง่าย () 48

- () 1. รูปภาพ, แผ่นพับ () 4. วิทยูเทป
 () 2. วีดีโอเทป () 5. สไลด์
 () 3. เครื่องฉายภาพข้ามศีรษะ

6. ลักษณะวิทยากรที่ท่านต้องการเป็นอย่างไร () 49

- () 1. พุดเก่ง () 3. เครื่องคิดวิชาการ
 () 2. ตลก () 4. ทำงานเก่ง

7. ถ้าท่านเคยเข้ารับการฝึกอบรม ท่านมักจะพบกับปัญหาอะไรบ้าง () 50

- () 1. วิทยากรขาดความรู้ความชำนาญในวิชาชีพที่สอน
 () 2. วิทยากรไม่มีเทคนิคและวิธีการที่จะจูงใจผู้ฟัง
 () 3. ระยะเวลาที่ใช้ในการฝึกอบรมมากเกินไป
 () 4. ระยะเวลาที่ใช้ในการฝึกอบรมน้อยเกินไป
 () 5. วิทยากรขาดการใช้สื่อการสอน

() 6. อื่น ๆ (ระบุ).....

8. ข้อเสนอแนะอื่น ๆ () 51

.....

วิชาชีพด้านการแปรรูป

1. ระยะเวลาที่ท่านเห็นว่าเหมาะสมที่สุดในการฝึกอบรมแต่ละครั้ง () 52

- () 1. 3 วัน () 3. 1 เดือน
 () 2. 1 สัปดาห์ () 4. อื่น ๆ

2. ช่วงเดือนใดที่เหมาะสมที่สุดที่จะเข้ารับการฝึกอบรม () 53

- () 1. มกราคม () 5. พฤษภาคม () 9. กันยายน
 () 2. กุมภาพันธ์ () 6. มิถุนายน () 10. ตุลาคม
 () 3. มีนาคม () 7. กรกฎาคม () 11. พฤศจิกายน
 () 4. เมษายน () 8. สิงหาคม () 12. ธันวาคม

3. ในการฝึกอบรมแต่ละครั้ง ท่านคิดว่าควรใช้วิธีใดบ้าง () 54

- () 1. บรรยายอย่างเดียว () 4. บรรยายและปฏิบัติ (1:3)
 () 2. ปฏิบัติอย่างเดียว () 5. บรรยายและปฏิบัติ (3:1)
 () 3. บรรยายและปฏิบัติ (2:2)

4. ช่วงเวลาที่ท่านสามารถเข้ารับฟังการฝึกอบรม () 55

- () 1. ตอนเช้า 09:00 – 12:00 น. () 3. ตอนเย็น 17:00 – 19:00 น.
 () 2. ตอนบ่าย 13:00 – 16:00 น. () 4. ตลอดทั้งวัน 09:00 – 16:00 น.

5. ในการฝึกอบรม ท่านต้องการใช้สื่ออะไรในการประกอบเพื่อทำให้เกิดความเข้าใจง่าย () 56

- () 1. รูปภาพ, แผ่นพับ () 4. วิทยูเทป
 () 2. วีดิโอเทป () 5. สไลด์
 () 3. เครื่องฉายภาพข้ามศีรษะ

6. ลักษณะวิทยากรที่ท่านต้องการเป็นอย่างไร () 57

- () 1. พุดเก่ง () 3. เครื่องครัดวิชาการ
 () 2. ตลก () 4. ทำงานเก่ง

7. ถ้าท่านเคยเข้ารับการฝึกอบรม ท่านมักจะพบกับปัญหาอะไรบ้าง () 58

- () 1. วิทยากรขาดความรู้ความชำนาญในวิชาชีพที่สอน
 () 2. วิทยากรไม่มีเทคนิคและวิธีการที่จะจูงใจผู้ฟัง
 () 3. ระยะเวลาที่ใช้ในการฝึกอบรมมากเกินไป
 () 4. ระยะเวลาที่ใช้ในการฝึกอบรมน้อยเกินไป
 () 5. วิทยากรขาดการใช้สื่อการสอน
 () 6. อื่น ๆ (ระบุ).....

8. ข้อเสนอแนะอื่น ๆ () 59

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright © by Chiang Mai University

rights reserved

วิชาชีพเสริมอื่น

1. ระยะเวลาที่ท่านเห็นว่าเหมาะสมที่สุดในการฝึกอบรมแต่ละครั้ง () 60

- () 1. 3 วัน () 3. 1 เดือน

- () 2. 1 สัปดาห์ () 4. อื่น ๆ

2. ช่วงเดือนใดที่เหมาะสมที่สุดที่จะเข้ารับการฝึกอบรม () 61
- () 1. มกราคม () 5. พฤษภาคม () 9. กันยายน
 () 2. กุมภาพันธ์ () 6. มิถุนายน () 10. ตุลาคม
 () 3. มีนาคม () 7. กรกฎาคม () 11. พฤศจิกายน
 () 4. เมษายน () 8. สิงหาคม () 12. ธันวาคม
3. ในการฝึกอบรมแต่ละครั้ง ท่านคิดว่าควรใช้วิธีใดบ้าง () 62
- () 1. บรรยายอย่างเดียว () 4. บรรยายและปฏิบัติ (1:3)
 () 2. ปฏิบัติอย่างเดียว () 5. บรรยายและปฏิบัติ (3:1)
 () 3. บรรยายและปฏิบัติ (2:2)
4. ช่วงเวลาที่ท่านสามารถเข้ารับฟังการฝึกอบรม () 63
- () 1. ตอนเช้า 09:00 – 12:00 น. () 3. ตอนเย็น 17:00 – 19:00 น.
 () 2. ตอนบ่าย 13:00 – 16:00 น. () 4. ตลอดทั้งวัน 09:00 – 16:00 น.
5. ในการฝึกอบรม ท่านต้องการใช้สื่ออะไรในการประกอบเพื่อทำให้เกิดความเข้าใจง่าย () 64
- () 1. รูปภาพ, แผ่นพับ () 4. วิดยูเทป
 () 2. วีดีโอเทป () 5. สไลด์
 () 3. เครื่องฉายภาพข้ามศีรษะ
6. ลักษณะวิทยากรที่ท่านต้องการเป็นอย่างไร () 65
- () 1. พุดเก่ง () 3. เครื่องครัดวิชาการ
 () 2. ตลก () 4. ทำงานเก่ง
7. ถ้าท่านเคยเข้ารับการฝึกอบรม ท่านมักจะพบกับปัญหาอะไรบ้าง () 66
- () 1. วิทยากรขาดความรู้ความชำนาญในวิชาชีพที่สอน
 () 2. วิทยากรไม่มีเทคนิคและวิธีการที่จะจูงใจผู้ฟัง
 () 3. ระยะเวลาที่ใช้ในการฝึกอบรมมากเกินไป
 () 4. ระยะเวลาที่ใช้ในการฝึกอบรมน้อยเกินไป
 () 5. วิทยากรขาดการใช้สื่อการสอน
 () 6. อื่น ๆ (ระบุ).....
8. ข้อเสนอแนะอื่น ๆ () 67
-
-

(สำเนา)

ที่ 36/2494

กรมราชทัณฑ์

5 เมษายน 2494

เรื่อง การทำสวนครัวและเลี้ยงสัตว์

แจ้งความมายัง ผู้บัญชาการเรือนจำทุกเรือนจำ และผู้ปกครองโรงเรียนฝึกอาชีพ

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้ลงมติตามข้อเสนอของท่านนายกรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 14 กุมภาพันธ์ 2494 ว่าเป็นการสมควรที่จะให้พิจารณาวางโครงการส่งเสริมการผลิตและจัดหาอาหารไว้สำหรับยามฉุกเฉินร่วมกับกระทรวงเกษตรธิการ กลาโหมและกระทรวงศึกษาธิการ เรื่องนี้ผู้แทนกระทรวง ๓ ได้ร่วมประชุมและตกลงหลักการเพื่อพิจารณาดำเนินการปฏิบัติโดยแบ่งหน้าที่การส่งเสริมการผลิตและการจัดหาอาหารให้แก่กระทรวง ทบวง กรมต่าง ๆ ร่วมมือกัน โดยจะเพาะกระทรวงมหาดไทย ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับเรือนจำต่าง ๆ ตกลงให้จัดการเลี้ยงสัตว์ สุกร เป็ด ไก่ หรือจะเพาะปลูกพืชผักสวนครัว อย่างใดอย่างหนึ่งตามแต่จะพึงทำได้หรือทำทั้งเลี้ยงสัตว์และทั้งเพาะปลูกพืชผักสวนครัวด้วยยิ่งดี

การเลี้ยงสัตว์และทำสวนครัวของเรือนจำนั้น ได้ดำเนินการอยู่แล้ว จึงขอกำชับมาให้เพิ่มปริมาณการผลิตและการเลี้ยงสัตว์ให้มากขึ้น แล้วรายงานผลให้กรมราชทัณฑ์ทราบตามระเบียบที่วางไว้

ขอแสดงความนับถือ

(ลงชื่อ) อรรถสิทธิ์ สิทธิสุนทร

(นายอรรถสิทธิ์ สิทธิสุนทร)

อธิบดีกรมราชทัณฑ์

สำเนาหนังสือฉบับนี้ได้ตรวจถูกต้อง

กับต้นฉบับเดิมแล้ว

หัวหน้าแผนกสารบรรณ

สำนักงานเลขาธิการกรม กรมราชทัณฑ์

แจ่ม คัด

จำรัส ทาน

ลับ – ค่วน
ที่ 27/2495

(สำเนา)

กรมราชทัณฑ์

15 มีนาคม 2495

เรื่อง กำชับการทำสวนครัวเลี้ยงสัตว์

แจ้งความมายัง ผู้บัญชาการเรือนจำ ทุกเรือนจำ

เนื่องจากสถานการณ์ของโลกที่เป็นอยู่ในขณะนี้ อยู่ในสภาพไม่น่าเป็นที่วางใจว่าจะไม่มีสงคราม ฉะนั้นในด้านราชทัณฑ์ก็ควรจะต้องอยู่ในลักษณะเตรียมพร้อม อาหารการบริโภคเป็นสิ่งสำคัญจะต้องสะสมไว้อย่าให้ขาดแคลน เมื่อเกิดความจำเป็นขึ้นจะได้ช่วยตัวเองและผู้อื่น จึงให้เรือนจำรีบเร่งทำสวนครัวเลี้ยงสัตว์ให้ได้ปริมาณเพิ่มพูนขึ้น ผักกาดหัว และผักกาดชนิดอื่น ให้ดองเค็มและตากแห้งไว้ จึงแจ้งมาให้ทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(ลงชื่อ)

นิกรบดี

(พระนิกรบดี)

(อธิบดีกรมราชทัณฑ์)

สำเนาหนังสือฉบับนี้ได้ตรวจถูกต้อง

กับต้นฉบับเดิมแล้ว

หัวหน้าแผนกสารบรรณ
สำนักงานเลขาธิการกรม กรมราชทัณฑ์

ประสิทธิ์ คัด

พิน ทาน

(สำเนา)

ที่ 109/2496

กรมราชทัณฑ์

10 มิถุนายน 2496

เรื่อง ขอให้พิจารณาคำเนิการเลี้ยงปลาหมอเทศ

แจ้งความมายัง ผู้บัญชาการทุกเรือนจำ ผู้อำนวยการสถานกักกันและผู้ปกครองโรงเรียนฝึกอาชีพ

ด้วยกรมราชทัณฑ์ได้พิจารณาเห็นว่า ปลาหมอเทศเป็นสัตว์น้ำที่เลี้ยงง่ายและอยู่ได้ทั้งน้ำจืดและน้ำกร่อย กับแพร่พันธุ์ได้รวดเร็วเป็นจำนวนมาก เป็นทางหนึ่งซึ่งอาจเพิ่มพูนอาหารของประเทศให้มีปริมาณมากขึ้น และสามารถจะช่วยค่าครองชีพของพลเมืองได้ด้วย

ฉะนั้น ถ้าเรือนจำใดมีสระน้ำหรือแหล่งน้ำที่เหมาะสมพอจะเลี้ยงปลาหมอเทศได้ ก็ขอให้ดำเนินการเพาะเลี้ยง ส่วนพันธุ์ปลาควรติดต่อขอจากกรมประมงจังหวัด ซึ่งดำเนินการเผยแพร่อยู่หรือจะจัดซื้อจากกรมประมงก็สุดแต่จะเห็นสมควร แต่ถ้าเรือนจำใดอยู่ใกล้และสะดวกจะติดต่อจัดหาพันธุ์ปลาจากเรือนจำจังหวัดสมุทรสาครก็ได้

อนึ่ง เพื่อประกอบการพิจารณาการเลี้ยงปลาหมอเทศ ได้จัดส่งหนังสือแนะนำการเลี้ยงปลาหมอเทศมาพร้อมหนังสือนี้ 1 เล่ม สำหรับให้เป็นคู่มือในการนี้ต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(ลงชื่อ) พล.ต.ต.สัมฤทธิ์สุขุมวาท

(พล.ต.ต.สัมฤทธิ์สุขุมวาท)

รองอธิบดีลงนามแทน

อธิบดีกรมราชทัณฑ์

สำเนาหนังสือฉบับนี้ได้ตรวจถูกต้อง

กับต้นฉบับเดิมแล้ว

หัวหน้าแผนกสารบรรณ

สำนักงานเลขาธิการกรม กรมราชทัณฑ์

วีระบุษ คัด

สัจด์ ทาน

(สำเนา)

ที่ 131/2496

กรมราชทัณฑ์

29 กรกฎาคม 2496

เรื่อง ให้เรือนจำดำเนินการเลี้ยงไก่ร่วมกับองค์การเลี้ยงไก่แห่งกระทรวงมหาดไทย

แจ้งความมายัง ผู้บัญชาการเรือนจำทุกเรือนจำ ผู้อำนวยการสถานกักกันและ

ผู้อำนวยการโรงเรียนฝึกอาชีพ

ด้วยรัฐบาลเห็นว่า การเลี้ยงไก่เป็นงานอาชีพสำคัญของประชาชนอย่างหนึ่ง จึงประสงค์จะส่งเสริมชักจูงให้ประชาชนได้เลี้ยงไก่ เพื่อจะได้บังเกิดผลประโยชน์แก่ประเทศชาติและได้ผลิตไก่และไข่ออกจำหน่ายให้เป็นล้นเป็นสัน เพื่อแก้ปัญหาในการลดค่าครองชีพของประชาชนพลเมืองด้วย จึงได้ดำเนินการตราพระราชกฤษฎีกาจัดตั้งองค์การเลี้ยงไก่แห่งกระทรวงมหาดไทยขึ้น โดยท่านรัฐมนตรีช่วยว่าการฯ (พล.ต.อ.เผ่า ศรียานนท์) เป็นประธานกรรมการ

สำหรับกรมราชทัณฑ์ องค์การเลี้ยงไก่แห่งกระทรวงมหาดไทยเห็นว่า มีเรือนจำและทัณฑสถานอยู่ในต่างจังหวัดทั่วไป มีแรงงานผู้ต้องขังอยู่แล้วเป็นจำนวนมาก สามารถจะทำการเลี้ยงไก่ได้โดยสะดวก องค์การจะได้พิจารณาจัดส่งลูกไก่พันธุ์และเครื่องอุปกรณ์การเลี้ยงไก่มาให้ทำการเลี้ยง ทั้งนี้ เพื่อเป็นการปลูกฝังวิชาชีพให้แก่ผู้ต้องขังในด้านนี้ กับทั้งองค์การเลี้ยงไก่จะได้พิจารณาหาทางอบรมพศศิให้มีความรู้ความชำนาญในการเลี้ยงไก่เพื่ออบรมผู้ต้องขังต่อไปด้วย

ฉะนั้น ในขั้นนี้จึงให้ท่านพิจารณาว่า เรือนจำนี้มีสถานที่พอจะดำเนินการเลี้ยงไก่ได้หรือไม่เพียงใดเป็นการเตรียมการไว้ล่วงหน้าก่อน และได้แนบโครงการองค์การเลี้ยงไก่แห่งกระทรวงมหาดไทยเฉพาะส่วนที่เป็นหน้าที่ของกรมราชทัณฑ์มาเพื่อทราบด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(ลงชื่อ) พล.ต.ต.สัมฤทธิ์สุขุมวาท

(พล.ต.ต.สัมฤทธิ์สุขุมวาท)

รองอธิบดีลงนามแทน

อธิบดีกรมราชทัณฑ์

สำเนาหนังสือฉบับนี้ได้ตรวจถูกต้อง

กับต้นฉบับเดิมแล้ว

หัวหน้าแผนกสารบรรณ

จำรัส กัด

สำนักงานเลขาธิการกรม กรมราชทัณฑ์

สัจด์ ทาน

โครงการองค์การเลี้ยงไก่กระทรวงมหาดไทย

๑๓๑

ในส่วนกรมราชทัณฑ์ซึ่งมีเรือนจำอยู่ทั่ว ๆ ไปในต่างจังหวัด และมีแรงงานมากในราคาถูก ทางองค์การจะได้จัดการส่งลูกไก่ ไก่พันธุ์ไปให้ทำการเลี้ยง เพื่อเผยแพร่ให้ทั่วถึงในจังหวัดที่เรือนจำตั้งอยู่โดยจะให้เริ่มเลี้ยงตั้งแต่ไก่เริ่มออกและหัดฟักไข่ โดยทางองค์การจะจัดหาอุปกรณ์ให้โดยครบบริบูรณ์ และถ้าไม่เป็นการขัด ทางองค์การจะได้จัดหาผู้ชำนาญทำการอบรมพัสดี ให้มีความรู้ความชำนาญเพื่อจะได้ความรู้ไปอบรมบรรดาผู้ต้องขังให้เกิดความรู้ความชำนาญต่อไป และทำให้ผู้ต้องขังได้รับวิชาชีพในเรื่องการเลี้ยงไก่ เป็นประโยชน์แก่ตนเองเมื่อได้รับการปลดปล่อยให้พ้นโทษไปแล้ว และถือเสมือนหนึ่งว่าเรือนจำต่าง ๆ ในส่วนภูมิภาคเป็นสาขาขององค์การในด้านการผลิตและจำหน่าย คือพยายามผลิตและจำหน่ายออกสู่ตลาดท้องถิ่นด้วยราคา... หรือถ้าเป็นการล้นตลาดก็จะจัดส่งมายังตลาดกลางคือองค์การ... และทางองค์การจะได้จัดหาทางจำหน่ายต่อไปอาจจะขอร้องรัฐบาลได้อนุญาตให้มีการส่งไก่และไข่ออกจำหน่ายยังต่างประเทศเพื่อนำเงินตราเข้าประเทศ และในเรื่องนี้พืชผลต่าง ๆ ที่ทางเรือนจำผลิตขึ้นและอาจใช้เป็นอาหารไก่ได้ ทางองค์การจะได้รับซื้อในราคาตลาด เพื่อนำมาเป็นอาหารไก่ต่อไป และทำให้เรือนจำมีรายได้ และผู้ต้องขังเองก็จะได้รับรายได้จากงานที่ตนได้ทำไป โดยเกิดผลและแรงงานหมุนเวียนอยู่เรื่อย

สำเนาอันถูกต้อง

จรัส คัด

สัจด์ ทาน

(สำเนา)

ที่ น.ว. 125/2497

สำนักคณะรัฐมนตรี

19 พฤษภาคม 2497

เรื่อง นโยบายเกี่ยวกับการผลิตข้าว ส่งเสริมการทำพืชไร่ ส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์และอุตสาหกรรม
เรียน อธิบดีกรมราชทัณฑ์

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 12 พฤษภาคม 2497 ได้พิจารณาเห็นว่า
ปรากฏตามรายงานแสดงผลิตผลทางสถิติของโลกว่า ข้าวที่ได้ผลิตขึ้นในประเทศต่าง ๆ มีปริมาณ
เพียงพอแก่ผู้บริโภคแล้ว นอกจากนั้นยังมีการผลิต อาหารทางวิทยาศาสตร์ ซึ่งสามารถใช้บริโภคแทน
ข้าวขึ้นได้อีกด้วย ฉะนั้น ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป ประเทศไทยจะยึดเอาข้าวเป็นสินค้าหลักอย่างเดียว
สำหรับเป็นมูลฐานการเศรษฐกิจและการเงินของประเทศชาติตลอดจนของประชาชน ย่อมจะไม่
ประสิทธิประสาทผลเจริญของงามสมปรารถนาได้

ในที่สุดได้ลงมติให้วางนโยบายเป็นหลักการส่งเสริมการผลิตของชาติ ดังต่อไปนี้

1. การผลิตข้าว พิจารณาเห็นว่า ไม่ควรส่งเสริมเพิ่มปริมาณพื้นที่ทำนาให้ทวียิ่งขึ้นอีก
การเพิ่มปริมาณพื้นที่ทำนาข้าวขึ้นอีกนั้น ควรเพิ่มขึ้นให้เพียงพอแก่การบริโภคของพลเมืองที่เพิ่มขึ้น
เท่านั้น แต่ควรปรับปรุงที่นาซึ่งเพาะปลูกอยู่ในปัจจุบันนี้ให้ผลิตข้าวได้ปริมาณมากขึ้นและมี
คุณภาพดีขึ้น โดยใช้พันธุ์ข้าวที่ดีเพาะปลูก ใช้เครื่องทุ่นแรงกับวิทยาศาสตร์ช่วยในการเพาะปลูก
ปรับปรุงวิธีการเก็บเกี่ยวข้าวและเก็บรักษาข้าว เพื่อรักษามาตรฐานคุณภาพข้าวให้คงที่อยู่เสมอ
เครื่องสีข้าวที่ล้าสมัยก็ควรจะได้ปรับปรุงแก้ไขหรือจัดหาเครื่องใหม่ ๆ ที่มีคุณภาพสูงมาแทนของ
เดิม เพื่อให้การสีข้าวได้เปอร์เซ็นต์ดีขึ้น ทั้งนี้ให้สำนักงานข้าว กระทรวงเศรษฐกิจ จัดตั้งโรงสีขึ้น
ใหม่ในที่ดินของการท่าเรือแห่งประเทศไทย ที่ตำบลคลองเตย

2. การทำพืชไร่ พิจารณาเห็นว่า ต้องเร่งรัดส่งเสริมขึ้นเป็นสินค้าหลักมูลฐานสำหรับการ
เศรษฐกิจและการเงินของชาติเท่าเทียมกับการทำนาข้าวสืบไป ให้กระทรวงเศรษฐกิจจัดการเร่งรัด
หาตลาดและหาปริมาณความต้องการในตลาดต่างประเทศ แล้วแจ้งไปยังกระทรวงเกษตรเพื่อจัดการ
แนะนำให้ราษฎรผลิตขึ้นตามลำดับ โดยถือเป็นราชการประจำสำคัญสืบไป

3. การเลี้ยงสัตว์ พิจารณาเห็นว่า ต้องเร่งรัดส่งเสริมให้ทวีกว้างขวางยิ่งขึ้นและยกผลิตผล
จากการเลี้ยงสัตว์ขึ้นเป็นสินค้าหลักมูลฐานสำหรับการเศรษฐกิจและการเงินของประเทศชาติเท่าเทียม
กับการทำนาข้าวสืบไป ให้กระทรวงเศรษฐกิจจัดการเร่งรัดหาตลาดและหาปริมาณความต้องการใน

ตลาดต่างประเทศ แล้วแจ้งไปยังกระทรวงเกษตรจัดการแนะนำให้ราษฎรผลิตขึ้นตามลำดับโดยถือเป็นราชการประจำสำคัญต่อไปเช่นเดียวกับการส่งเสริมการทำพืชไร่

4. การทำนาเกลือ พิจารณาเห็นว่า ต้องส่งเสริมทั้งปริมาณและคุณภาพให้ทำยิ่งขึ้น และขกการผลิตผลจากนาเกลือขึ้นเป็นสินค้าหลักมูลฐานสำหรับการเศรษฐกิจและการเงินของประเทศชาติเช่นเดียวกัน ให้กระทรวงเศรษฐกิจจัดการเร่งหาตลาดและหาปริมาณความต้องการในตลาดต่างประเทศ แล้วแจ้งไปยังกระทรวงสหกรณ์จัดการแนะนำให้ราษฎรผลิตขึ้นตามลำดับ โดยถือเป็นราชการประจำสำคัญต่อไป เช่นเดียวกับการส่งเสริมการทำพืชไร่

5. การส่งเสริมอุตสาหกรรม โดยที่นานานประเทศกำลังจัดระบบเศรษฐกิจในทางให้สามารถเลี้ยงตนเองได้โดยไม่ต้องสั่งซื้อสินค้าจากต่างประเทศ ฉะนั้น ประเทศไทยเราจึงจำเป็นต้องเร่งรัดส่งเสริมการผลิตเครื่องอุปโภคบริโภคที่จำเป็นแก่การครองชีพ เพื่อมิให้ต้องซื้อจากต่างประเทศ และถ้าการอุตสาหกรรมประเภทใดผลิตได้เพียงพอ รัฐบาลก็มีนโยบายที่จะช่วยเหลือผู้ผลิตให้สามารถดำเนินงานได้โดยมั่นคงและให้ยกผลผลิตจากการประกอบอุตสาหกรรมเครื่องอุปโภคบริโภคของชาติขึ้นเป็นหลักมูลฐานสำหรับการเศรษฐกิจและการเงินของประเทศชาติสืบไป ให้กระทรวงอุตสาหกรรมรับไปดำเนินการแนะนำส่งเสริมให้บังเกิดผลตามนโยบายนี้ โดยถือเป็นราชการประจำสำคัญต่อไป

ทั้งนี้ ให้หน่วยราชการต่าง ๆ ที่มีหน้าที่เกี่ยวข้องรับทราบและถือปฏิบัติต่อไป จึงขอ
ยืนยันมา

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

จอมพล ป. พิบูลสงคราม

(ป. พิบูลสงคราม)

นายกรัฐมนตรี

กรมสารบรรณคณะรัฐมนตรีฝ่ายบริหาร

สำเนาหนังสือฉบับนี้ได้ตรวจถูกต้อง

กับต้นฉบับเดิมแล้ว

เอื้อ คัด

ประเสริฐ ทาน

(สำเนา)

ที่ 76/2497

กรมราชทัณฑ์

4 มิถุนายน 2497

เรื่อง นโยบายเกี่ยวกับการผลิตข้าวส่งเสริมการทำพืชไร่ ส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์และอุตสาหกรรม
 แจ่งความมายัง (เรียน) ผู้บัญชาการเรือนจำ ทุกเรือนจำ ผู้อำนวยการ โรงเรียนฝึกอาชีพ
 และผู้อำนวยการสถานกักกัน

อ้างถึง -

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือเลขานุการคณะรัฐมนตรีฝ่ายบริหาร ที่ น.ว.125/2497

ลงวันที่ 19 พฤษภาคม 2497

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้ลงมติให้วางนโยบายเป็นหลักมูลฐานการส่งเสริมการผลิตของชาติ
 ดังปรากฏรายละเอียดตามสำเนาหนังสือเลขานุการคณะรัฐมนตรีฝ่ายบริหารที่ส่งมาพร้อมหนังสือนี้
 เพื่อทราบและถือเป็นทางปฏิบัติสำหรับการฝึกอบรมวิชาชีพผู้ต้องขังด้วย

ขอแสดงความนับถือ(อย่างสูง)

(ลงชื่อ) พล.ต.ต.สัมฤทธิ์สุขุมวาท

(พล.ต.ต.สัมฤทธิ์สุขุมวาท)

รองอธิบดีลงนามแทน

อธิบดีกรมราชทัณฑ์

สำนักงานเลขานุการกรม

สำเนาหนังสือฉบับนี้ได้ตรวจถูกต้อง
 กับต้นฉบับเดิมแล้ว

หัวหน้าแผนกสารบรรณ

สำนักงานเลขานุการกรม กรมราชทัณฑ์

เอื้อ คัด

ประเสริฐ ทาน

ลิขสิทธิ์ © by Chiang Mai University
 All rights reserved

ควานมาก
ที่ 108/2497

(สำเนา)

กรมราชทัณฑ์

31 กรกฎาคม 2497

เรื่อง ให้เรือนจำเตรียมสถานที่สำหรับเลี้ยงไก่
แจ้งความมายัง(เรียน) ผู้บัญชาการเรือนจำทุกเรือนจำ ผู้อำนวยการสถานกักกัน
และผู้บัญชาการโรงเรียนฝึกอาชีพ

อ้างถึง -

สิ่งที่ส่งมาด้วย หนังสือคู่มือการเลี้ยงไก่ 1 เล่ม

เนื่องจาก พล.ต.อ.เผ่า ศรียานนท์ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงมหาดไทย และประธานคณะกรรมการ
องค์การเลี้ยงไก่กระทรวงมหาดไทย มีความประสงค์จะให้เรือนจำและทัณฑสถานทุกแห่งทำการเลี้ยงไก่แห่งละ
500 ตัว เพื่อเผยแพร่พันธุ์ไปยังราษฎร ในเขตท้องที่จังหวัดหรืออำเภอแล้วแต่กรณีที่เรือนจำและทัณฑสถานนั้น ๆ
ตั้งอยู่ ในฤดูหนาวปี 2497 จึงให้ท่านสั่งเจ้าหน้าที่ให้เตรียมการไว้ดังนี้คือ

1. สถานที่ให้พิจารณาหาพื้นที่เตรียมไว้ล่วงหน้าให้เพียงพอสำหรับเลี้ยงไก่ 500 ตัว ด้วยทรงคับ
(ทรงเลี้ยงจึงเดียวเป็นรายตัว) ซึ่งจะได้จัดส่งแบบกรงมาให้ในภายหลัง ด้วยเหตุนี้จึงไม่จำเป็นต้องมีพื้นที่เป็น
จำนวนมากนัก สถานที่ที่จะทำการเลี้ยงไก่ขอให้อยู่ใกล้ชิดเจ้าหน้าที่ผู้ทำการเลี้ยง เพื่อสะดวกแก่การตรวจตรา
ควบคุมดูแลรักษา และให้คำนึงถึงการหลีกเลี่ยงหลบหนีของผู้ต้องขังซึ่งทำการเลี้ยงไก่ ประกอบด้วย หากจำเป็น
จะหาพื้นที่ภายนอกเรือนจำให้เหมาะสมไม่ได้ จำต้องเลี้ยงไก่ภายในเรือนจำก็ให้ชี้แจงเหตุผลไปกรมฯ เพื่อพิจารณา
อนุมัติ

2. ทุน องค์การเลี้ยงไก่ ๆ จะส่งลูกไก่จำนวน 500 ตัว มาให้พร้อมทั้งอาหารผสมตลอดจนเวชภัณฑ์
และเงินทุนค่าใช้จ่ายในการเลี้ยงไก่

3. การศึกษาหาความรู้ ในเบื้องต้นให้เจ้าหน้าที่ศึกษาหาความรู้ในเรื่องการเลี้ยงไก่ เตรียมตัวล่วงหน้า
ไว้ในเมื่อได้รับลูกไก่จากองค์การเลี้ยงไก่ฯ จะได้สะดวกแก่การดำเนินงาน จึงได้จัดส่งหนังสือคู่มือการเลี้ยงไก่ 1
เล่ม มาพร้อมหนังสือนี้ เพื่อพิจารณาศึกษาหาความรู้ต่อไป

ฉะนั้น เมื่อได้กำหนดสถานที่ว่าจะใช้ที่ใดเป็นที่ทำการเลี้ยงไก่แล้ว ให้รายงานให้กรมทราบภายใน
วันที่ 30 สิงหาคม 2497 อย่าให้คลาดเคลื่อนได้เป็นอันขาด

ขอแสดงความนับถือ(อย่างสูง)

สำเนาหนังสือฉบับนี้
ตรวจถูกต้องกับต้นฉบับแล้ว

(ลงชื่อ)

นิกรบดี

(พระนิกรบดี)

อธิบดีกรมราชทัณฑ์

หัวหน้าแผนกสารบรรณ

สำนักงานเลขาธิการกรม กรมราชทัณฑ์

จำรัส คัด/ทาน

